

最新翻译服务合同笔译 委托翻译服务合同 (通用9篇)

随着法律观念的日渐普及，我们用到合同的地方越来越多，正常情况下，签订合同必须经过规定的方式。优秀的合同都具备一些什么特点呢？又该怎么写呢？下面是我给大家整理的合同范本，欢迎大家阅读分享借鉴，希望对大家能够有所帮助。

翻译服务合同笔译篇一

住址：_____

乙方：_____

住址：_____

作品名称：_____

甲乙双方就上述作品的翻译达成如下协议：

一、乙方委托甲方在合同的有效期内，将上述作品翻译成中文。

二、甲方授予乙方在_____地方，享有上述作品中文版本的专有使用权。

三、上述作品的内容、篇幅、体例、图表、附录等，在翻译时应符合下列要求：

1. 译文符合原作本意；
2. 行文通顺流畅，无生涩硬造词汇；

3. 文字准确，没有错误。

四、甲方应于_____年_____月_____日前将上述作品的译稿誊清后交付乙方。

甲方因故不能按时交稿的，应在交稿期限届满前_____日内通知乙方，双方另行约定交稿日期。

甲方到期仍不能交稿，乙方可以解除合同。

五、乙方尊重甲方确定的署名方式。

乙方不得更动上述作品的名称，不得对作品进行修改、删节、增加。

翻译服务合同笔译篇二

翻译服务合同（笔译）

甲方：_____

乙方：_____

甲乙双方经友好协商，就乙方为甲方提供翻译服务达成协议如下：

1. 标的

2. 期限

乙方须在_____年_____月_____日前交付完成第1条规定的译稿。

3. 译稿的交付形式

译稿可以磁盘、电子邮件、传真或打印形式交付。打印费为贰元/张，打印费为_____元。如需送稿，送稿费为_____元。

4. 翻译费和排版设计费

以中文为基础确定翻译费。对于可用电脑确定字数的翻译，单价为每千字人民币_____元，总字数为_____，翻译费为_____，翻译费=单价x总字数/1000。字数为word文件中，菜单“工具”的“字数统计”的“字符数（不计空格）”所显示的数字。当原稿为复印件、传真件等，无法由计算机统计字数时，单价为_____元/页，原稿页数为_____，翻译费为_____元。翻译完成后，乙方根据本条款计算出翻译费。排版设计费为_____元。

5. 总价

总价为翻译费、排版设计费、打印费和送稿费的合计，为_____元。

6. 定金

为保证本合同的履行，在签订本合同的同时，甲方须向乙方支付定金_____元。翻译完成后，定金作为总价的一部分，折抵总价款。

7. 付款

当甲方支付第5条规定的总价款后，乙方即交付译稿。

8. 质量保证

乙方保证译文通顺、准确，并努力做到文字优美。交付译稿后，乙方有责任继续跟踪译文的质量，并向甲方免费提供有

关咨询。

9. 保密条款

乙方承诺，除乙方工作人员因翻译需要接触甲方文件外，不向任何第三方泄露甲方文件的内容。否则，甲方有权追究乙方因泄密而导致的法律责任。

10. 文本份数

本合同一式两份，双方各执一份，具有同等法律效力。

11. 其它

甲方：_____

代表签字：_____

盖章：_____

日期：_____

乙方：_____

代表签字：_____

盖章：_____

日期：_____

翻译服务合同笔译篇三

乙方：（译员姓名）身份证号：

经过对乙方测试稿件的审核、评定，甲方决定聘用乙方提供

兼职翻译服务。经双方友好协商，兹达成以下协议事项。

2. 乙方保证完成后的翻译件(以下称_译稿_)至少应体现与甲方审订认可的测试稿相同的翻译水平。

3. 乙方应事先认真阅读、理解翻译件。如果翻译件内容有明显的打字错误、逻辑错误、编排错误等，乙方应用彩色字体标明，并按乙方的正常理解对翻译件进行适当的文字处理。乙方对把握不准的译法也应用彩色字体标明。

4. 乙方每天正常的翻译速度为(以汉字统计)：_____字。如乙方无法承接，应及时告知甲方。

翻译服务合同笔译篇四

委托方(甲方)：

住 所 地：

项目联系人：

受托方(乙方)：

住 所 地：

法定代表人：

通讯地址：

电 话：传 真：

甲方委托乙方就项目进行翻译(笔译、口译)服务工作，并支付相应的翻译服务报酬。双方经过平等协商，在真实、充分地表达各自意愿的基础上，根据《_合同法》的规定，达成如

下协议，并由双方共同恪守。

第一条 甲方委托乙方进行翻译服务的内容如下：

2. 甲方的笔译项目价款以“笔译服务订单”（本合同附件一）的形式由双方共同确认。翻译费用标准为：第二条 翻译服务要求：

1. 乙方在收到甲方提交的订单后，应及时开展工作，并按约定的时间要求完成翻译工作。

翻译服务合同笔译篇五

_____（以下简称乙方）

甲、乙双方本着发挥各自优势、互惠互利、共同发展的原则，就翻译合作的有关事项，经双方友好协商，就半年度乙方为甲方提供翻译和制作服务之事宜，现特订立本协议。具体条款如下：

第一条定义

项目内容：

甲方所委托的的翻译作业业务，分为笔译、口译和综译，还包含双方同意的其它业务合作。

翻译：

乙方按照甲方交付的原文内容，结合相关专业词准确地将原文的内容表达清楚。

文档的制作：

乙方按甲方要求，在计算机上按原文件图文并排的格式进行录入和排版，用印刷本(或者传真件)和email(或者存储介质提交的文本，包括软盘、光盘和其它移动存储介质)，如为口译，则用录音带、录像带和摄像带等介质提交，在保证翻译质量的前提下用计算机移动存储介质提交，但必须配合甲方的制作工作;乙方还应该负责有关的后续服务。

第二条协议期限

如有特殊原因，在不影响翻译和制作工作的前提下，提前一个月通知甲方，在乙方处理好应该负责的后续服务后，可以解除此合同;但是如果由于乙方的过错给甲方及其翻译原始委托方造成损失，甲方将依然拥有根据本协议及有关管理条例追究赔偿的权利。

第三条服务费用标准及支付

甲方付给乙方的工作酬金为甲方所得费用的6%，其它4%作为甲方的广告、管理、较审、翻译作品制作、技术创新、工商管理和税务费用、通讯费用等条项的开支。

笔译工作酬金支付:

在客户取稿后一星期支付工作酬金的5%，如无意外，在两星期后支付工作酬金剩余的5%。口译工作酬金支付:

在工作完后二个工作日后的星期二或者星期六支付。

本中心对于在我处连续工作一年的兼职翻译采取年终奖励的办法，予以奖励;奖励额度为完成翻译金额的2%。兼职翻译介绍的业务可以参照兼职业务员的管理条例获得业务费用。

本中心对于在我处连续从事兼职翻译三年以上的人士，采取优先参股或者赠送股份的办法，予以鼓励。

第四条甲方义务、权利

甲方负责提供完整无缺的原文内容(书面及电子版本)。

甲方负责提供资料的相关版权事宜，承担与之有关的各类权利义务。

甲方负责提供必要的工具书、通信工具和办公设备，协助乙方和专业人士取得联系，顺利完成翻译任务。

第五条乙方义务、权利

乙方应按甲方要求完成委托工作，按时、保质、保量交稿；

乙方按甲方要求的格式提交文件；

乙方应对甲方提供的原文件资料保密；

乙方在本中心指定的时间内完成翻译任务，承担因为翻译质量引起的责任。工作积极主动，能以高度的责任心完成本中心分派的翻译任务。

第六条保密条款

乙方为了对甲方提供的资料保密，但对于因其它不可确定的原因造成的外漏，乙方不承担相关或连带责任。甲方提供的资料保密期自每项业务开始之日起计算：

时间为七个月；有关本协议的保密条款详见本协议之附件《保密协议》。

第七条协议的变更和解除

本协议经双方书面同意，可以予以变更或解除。

本协议期间，任何一方违反本协议的相关规定，且经另一方书面通知其改正之日起一周内仍未改正的，另一方有权终止本协议。

甲乙双方中任何一方未履行本协议条款，导致协议不能履行、不能完全履行或者协议履行成为不必要，未违约的另一方有权变更、解除本协议。

乙方的特殊条款见

甲方的特殊条款见不可抗力条款。

除非另有规定，合同变解除后，依照合同规定和有关条例规定甲乙双方为履行完毕的责任应该继续履行完毕。

第八条译者的职业道德

乙方不得利用为甲方提供委托翻译服务的机会和客户联系，并率开甲方为客户提供翻译业务，否则甲方可以采取扣除质量保障金和酬金、并进一步追究损失的权利。

除非乙方告知甲方主要负责人，并经得甲方许可，否则乙方不得利用为甲方提供委托翻译服务的机会接受或者索要的小费和酬金。

乙方不得利用为甲方提供委托翻译服务的机会和客户发生不得体或者违反中心、政府有关法律法规的行为，否则甲方拥有扣除质量保障金和酬金、并进一步追究损失的权利。

在甲方没有过错的情况下乙方不得利用甲方管理上的漏洞和业务的特殊性中途违反合同或施加压力，否则甲方拥有扣除质量保证金和酬金、并进一步追究损失的权利。

第九条译者对翻译作品质量的保证

乙方应该自觉地尽自己最大的努力保证翻译件的质量，必须严格遵守甲方提供的有关规定、国家公布的质量保证规定。
主要文件有：

1) 《翻译作业流程和质量控制》、《客户须知》、《翻译资费标准》和《确认单》；

2) 国家制定的《^v^行业标准翻译服务规范》和翻译成品的质量标准tss1

1□tss1

2□tss1

3□tss14和tss15等等。

乙方从甲方领取的标准和规范资料必须签字表示以接受条款的管制，其领取材料清单和签字将成为本协议的附件，具有法律证明作用。

由于乙方的责任导致翻译件质量的问题导致客户不满或者造成损失，甲方可以采取扣除质量保障金和酬金、并进一步追究损失的权利。

兼职翻译必须向本中心交纳质量保证金以杜绝以下情况： _____

2) 兼职翻译冒用本中心名义在外承接业务；

3) 利用由于兼职翻译管理上的漏洞而对甲方的声誉造成影响和损失；

条、不可抗力条款、或者合同正常解除后，甲方财务归还保证金给乙方，并付给乙方相应的利息，利息按人民银行规定

的同期利率计算。

第十条不可抗力

由于地震、台风、洪水、火灾、战争、罢工、政府禁令、法律要求或变化以及其他不可预见并且对其发生和后果不能防止或避免的不可抗力，致使影响协议有关条款的履行，双方应按照不可抗力对影响履行本协议的程度协商决定是否解除本协议，免除履行本协议的部分义务，或者延期履行本协议。

第十一条知识产权和署名权

甲方所提供的相关资料的知识产权不归乙方所有，并且其署名权共同所有；署名规定为_____，不得再署有其它的文字。

第十二条管辖法律和争议解决

本协议受^v法律管辖。

第十三条其它

协议经甲乙双方的签字并加盖公章(乙方可以免此项)之日起生效；

本协议之附件构成本协议的有效组成部分并且与本协议具有同等的法律效力；

本协议一式三份，乙双方各执一份，便于财务和业务管理甲方执两份，具有同等法律效力；

本协议到期前一个月，甲乙双方可再进行续签协议；

本协议未尽事宜，双方应本着互惠互利、友好协商的原则另

行约定，并应以附件或补充协议等形式体现。

_____年____月____日_____年____月____日

翻译服务合同笔译篇六

法定代表人：_____

甲乙双方本着平等自由原则，经过友好协商，根据《民法典》及相关法律法规，就翻译服务事宜，在互惠互利的基础上达成以下条款，并承诺共同遵守。

第一条 服务内容

甲方提供以下翻译服务：

完成日期：_____年____月____日；

交稿方式：_____；

要求交稿格式：_____。

第二条 翻译费用

1. 乙方同意支付_____元，作为翻译费用。

2. 翻译费用分两期支付：

预付款：_____元，相当于总费用的_____%，在签署本合同时支付。

余款：_____元，在交稿后_____日内付清。

第三条 乙方取消或收回待译稿

如乙方在甲方未完成第一条所述的翻译服务之前，取消或收回待译稿的任何部分，则乙方应根据已完成部分在所有待译稿中所占比例，向甲方支付已完成部分译稿的翻译费用，但不得少于总费用的_____%。

第四条 其它费用

如产生以下的其它费用，乙方应根据双方届时商定的价格向甲方付费。

乙方对本合同规定的原稿内容进行修改而产生的费用；

交稿后乙方要求进行修改而产生的费用，不包括对甲方在翻译中出现错误的修改；

甲方就原稿中的歧义部分与乙方沟通时所支付的长途电话和传真费用；

乙方要求以本合同规定的交稿方式以外的方式交稿时所产生的费用。

第五条 乙方的权利和义务

1. 乙方向甲方提供有关书籍、资料，作为甲方翻译的参考资料。

2. 乙方如对甲方译稿有异议，乙方有权在取稿之日起_____日内，向甲方提出修改意见，甲方应按甲方要求在规定的时间内免费进行修改，直至乙方满意为止。

第六条 甲方的权利和义务

1. 甲方有权要求乙方无偿提供相关背景资料。

2. 甲方应保证其翻译稿件质量：忠实原文、译文准确；

语句通顺、全文流畅。

3. 乙方以翻译为业，遵守翻译职业道德，对其译文的准确性和对内容的保密性负责，不负与此文件有关联的任何其他责任。

不管乙方的商业利润如何，甲方均有权获得翻译费。

4. 相关背景资料及译文文本甲方需按规定日期完整归还乙方。

第七条 违约责任

1. 如因乙方原因推迟提供给甲方翻译稿件或翻译的相关资料时间，受到的损失由乙方承担。

2. 如甲方在翻译质量和完成工期方面不符合合同要求，乙方有权中止合同并视为甲方违约，甲方应退还乙方预付款，另外赔偿乙方预付款的_____%作为违约金。

3. 在甲方无违约的状况下，乙方应按约及时付款，否则甲方有权要求乙方支付翻译费用总额的_____%作为赔偿。

第八条 保密义务

1. 一方对因本次翻译服务而获知的另一方的商业机密负有保密义务，不得向有关其他第三方泄露，但中国现行法律、法规另有规定的或经另一方书面同意的除外。

2. 乙方应以书面形式规定需保密的文件。

未经乙方授权，甲方不得泄露或公开该等保密资料，也不得授权其他机构或个人泄露或公布该保密资料。

保密资料不包括：

未经甲方泄露，已为公众所知的信息；

由甲方在翻译过程中收集和编写的专业术语、词汇。

如乙方与甲方达成书面协议，愿为该等术语等向甲方支付双方商定的费用，则该等术语、词汇应视为保密资料。

第九条 翻译版权

乙方付清本合同规定的所有翻译费用后，即拥有本合同第一条规定的翻译内容的版权。

甲方无义务保护乙方的版权、商标和与翻译相关的其它权利。

除非乙方特别说明，甲方有权保留拟译稿和翻译稿。

第十条 翻译稿的修改

甲方对由本公司以外的其他人对翻译稿进行的修改不需负责。

第十一条 补充与变更

本合同可根据各方意见进行书面修改或补充，由此形成的补充协议，与合同具有相同法律效力。

第十二条 不可抗力

任何一方因有不可抗力致使全部或部分不能履行本合同或迟延履行本合同，应自不可抗力事件发生之日起____日内，将事件情况以书面形式通知另一方，并自事件发生之日起____日内，向另一方提交导致其全部或部分不能履行或迟延履行的证明。

第十三条 争议的解决

本合同各方当事人对本合同有关条款的解释或履行发生争议时，应通过友好协商的方式予以解决。

如果经协商未达成书面协议，则任何一方当事人均有权选择下列第____种方式解决：

将争议提交____仲裁委员会仲裁；

依法向____人民法院提起诉讼。

第十四条 通知

1. 本合同要求或允许的通知或通讯，不论以何种方式传递均自被通知一方实际收到时生效。
2. 前款中的“实际收到”是指通知或通讯内容到达被通讯人的法定地址或住所或指定的通讯地址范围。
3. 一方变更通知或通讯地址，应自变更之日起____日内，将变更后的地址通知另一方，否则变更方应对此造成的一切后果承担法律责任。

第十五条 生效条件

1. 本合同自双方的法定代表人或其授权代理人在本合同上签字并加盖公章之日起生效。

各方应在合同正本上加盖骑缝章。

2. 本合同一式____份，具有相同法律效力。

各方当事人各执____份，其他用于履行相关法律手续。

翻译服务合同笔译篇七

乙方：_____

订立本协议旨在乙方为顾客提供规范，保密的翻译或本地化服务。双方本着平等互利的原则经友好协商，达成以下协议：

甲方委托乙方翻译_____（资料名称），共_____页，约_____字。

双方协议翻译稿件交付日期为_____年_____月_____日。

_____□

本协议所涉及的甲乙双方在合作过程中或通过其它任何渠道所获知的对方未向社会公开的技术情报和商业秘密均负有保密义务，未经对方书面许可，任何一方不得将其泄露给第三方，否则应承担相应违约责任并赔偿由此造成的损失。此项保密义务在协议终止后仍然有效。

翻译服务合同笔译篇八

甲方：

身份证号：

地址：

乙方(出版者):

地址: 北京市安定门外安华里504号e座

作品名称:

甲乙双方就上述作品的出版、发行达成如下协议:

第一条甲方授予乙方在合同有效期内, 在国内及世界各地以图书形式出版、发行上述作品的中文简体版、繁体版、外文版、修订版和缩编本的专有使用权。

第二条甲方保证上述作品不得含有《出版管理条例》第二十六条规定的禁止内容。

第三条甲方保证拥有第一条授予乙方的权利。因上述权利的行使侵犯他人著作权及名誉权、肖像权、署名权等人身权内容的, 甲方承担全部责任并赔偿因此给乙方造成的经济损失, 乙方可以终止合同。

第四条在本合同有效期间, 未经乙方同意, 甲方不得将本书稿的全部或一部分, 或将其内容稍加修改后以原名或更换名称授权第三者出版。若违反本规定, 甲方应承担全部责任并赔偿因此给乙方造成的经济损失, 乙方可以终止合同。

第五条甲方应确保书稿质量, 文责自负。并按双方约定的版面数按期交稿。稿件质量未达出版要求的, 且甲方拒绝修改的, 乙方有权终止合同; 如经反复修改仍未达到出版要求的, 乙方可以终止合同。经乙方三审通过的样稿, 一式两份, 双方各执一份。双方签确认, 双方加盖骑缝章(公司)或骑缝签(自然人)。

翻译服务合同笔译篇九

地址：_____

乙方：_____

地址：_____

甲乙双方本着友好协商、共同发展的原则签订本翻译服务合同，其条款如下：

一、甲方委托乙方为其提供翻译服务，及时向乙方提交清晰、易于辨认的待译资料，提出明确要求，并对乙方的翻译质量进行监督。

二、乙方按时完成翻译任务(如发生不可抗力的因素除外)，向甲方提供已翻译好的打印件及电子文件各一份。具体交稿日期由双方商定。对于加急稿件，交稿期限由双方临时商议。

三、乙方对甲方提供的任何资料必须严格保密，不得透露给第三方。

四、翻译工作量统计：电子译稿：按电脑统计的中文版字符数计算(中文版word20xx中“不计空格的字符数”);打印译稿：按中文原稿行数×列数统计计算(行×列)。

五、乙方按优惠价格向甲方收取翻译费用：英译汉为_____元/千字符(_____字以上)。

六、乙方可以在翻译开始前为甲方预估翻译费，甲方付款时则按实际发生的工作量支付给乙方翻译费用(工作量统计方法见本合同第四条)。

七、乙方承诺，交稿后，免费对翻译稿进行必要修改，不另

行收取费用。

八、付款方式：甲方在收到乙方译稿的当日按实际费用先支付乙方翻译总费用的50%，余款应在交稿后的_____日内付清，如第___日余款还未付清，则甲方每延误一天需要向乙方交纳翻译总费用_____‰的滞纳金。

九、乙方应当保证译文的翻译质量和翻译服务达到行业公允的水平，如对译文的翻译水平发生争议，应由双方共同认可的第三方评判，或者直接申请仲裁。

十、本合同一式两份，双方各执一份，经甲乙双方签章后生效。

甲方(盖章)：_____乙方(盖章)：_____

代表(签字)：_____代表(签字)：_____

签订地点：_____签订地点：_____